

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Amabwiriza /Regulation /Règlement

- National Land Center :

N° RLT10/02E yo kuwa 20/11/02012

Amabwiriza y'Umubitsi w'impapurompamo z'ubutaka akena imiterere y'icyemezo cy'iyandikisha ry'inkondabutaka n'icyemezo cy'iyandikisha ry'impapurompamo ngenankomyi.....3

N° RLT10/02E of 20/11/02012

Instruction of the registrar of land titles determining the form of freehold land titles and conditional freehold land title.3

N° RLT10/02E du 20/11/02012

Instruction du Conservateur des Titres Fonciers déterminant le modèle du certificat d'enregistrement et du certificat d'enregistrement conditionnel.....3

- MINECOFIN

N° 007/12/10/TC of 21/09/2012

Ministerial Instruction relating to the extension period and organization of the financial sector development secretariat.....13

B. Imiryango idaharanira inyungu / Non profit making associations / Associations sans but lucratif

N° 68/08.11 ryo kuwa 14/04/2012

Iteka rya Minisitiri rihabwemo umuryango “ National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda (NUFPCCR) “ kandi ryemera Abavugizi bawo.....16

N°68/08.11 of 14/04/2012

Ministerial Order granting legal status to the association “ National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda (NUFPCCR) “and approving its Legal Representatives.....16

N° 68/ 08. 11 du 14 14/04/2012

Arrêté Ministériel 012 accordant la personnalité civile à l'association “ National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda (NUFPCCR) “ et portant agrément de ses Représentants Légaux.....16

C. Amakoperative/Cooperatives/Coopératives

- KORANUMUCYO MOTARI (KKM-KIGALI).....34
- IJABO SACCO KIGARAMA.....35
- TWUNGANIRANE BUDAHANDA.....36
- TUREBIMBERE MWILI.....37
- BAHONEZA NYABUGOGO.....38
- RAFP.....39
- ISOKO Y'AMAJYAMBERE.....40
- SACCO ICYOGERE MUKARANGE.....41
- ABADATEZUKA KU BIRETI.....42

- KOABISHI.....	43
- COOPEBAMU.....	44
- INYUNGU Z'ABAHINZI.....	45
- ICYEZA.....	46
- SACCO WISIGARA MUNINI.....	47
- IBYIZA MUGESERA.....	48
- KOAIIMA.....	49
- I.A.I NGOMA.....	50
- KOTUBARWE.....	51
- IRENGERE SACCO.....	52
- IGIHONDOHONDO SACCO.....	53
- UMUSINGI RWAZA SACCO.....	54
- KO.ABA.TWI.MU.....	55
- KOZIRU.....	56
- SACCO DUFITUMURAVA MUSHUBATI.....	57
- SACCOAGI.....	58
- DUHUZIMBARAGA RUGARAMA.....	59
- KSGC.....	60
- NEW VISION SACCO.....	61
- IJABO MURAMBI.....	62
- SACCO REBIMBERE NKANKA.....	63
- UMURUNGA SACCO MUSAZA.....	64
- SACCO IMBERE HEZA MAHAMA.....	65
- ABATANGUHA NYANZA.....	66
- VISION SACCO GATORE.....	67
- SACCOIMA.....	68
- MUSHIKIRI SACCO DEVELOPMENT (M.S.D).....	69
- CODIARU.....	70
- COTARUGA.....	71
- CAPAF/TWISUNGANE.....	72
- ABADAKOPA.....	73
- BAHU NEZA BUTARO.....	74
- KOPTEMURU.....	75
- TWIKURE MU BUKENE CYANIKA.....	76
- TWIYUBAKE FAMILY.....	77
- KO.D.KA.....	78
- S.R.I.....	79
- MATYAZO SACCO.....	80
- KOPAJA.....	81
- KOIMA.....	82
- CASA AMICUS.....	83
- SACCO JYAMBERE BUSANZE.....	84

AMABWIRIZA N° RLT10/02E YO KUWA
20/11/2012 Y'UMUBITSI
W'IMPAPUROMPAMO Z'UBUTAKA
AGENA IMITERERE Y'ICYEMEZO
CY'IYANDIKISHA
RY'INKONDABUTAKA N'ICYEMEZO
CY'IYANDIKISHA
RY'IMPAPUROMPAMO
NGENANKOMYI

INSTRUCTION N°RLT10/02E OF
20/11/02012 OF THE REGISTRAR OF
LAND TITLES DETERMINING THE
FORM OF FREEHOLD LAND TITLE
AND CONDITIONAL FREEHOLD LAND
TITLE

INSTRUCTION N°RLT10/02E DU
20/11/02012 DU CONSERVATEUR DES
TITRES FONCIERS DETERMINANT LE
MODELE DU CERTIFICAT
D'ENREGISTREMENT ET DU
CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT
CONDITIONNEL

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES

Ingingo ya mbere: icyo aya mabwiriza
agamije

Article One : Purpose of this Order

Article premier: Objet de la présente
instruction

Ingingo ya 2 : Imiterere y'ibyemezo

Article 2 : Form of the certificates

Article 2: Modèle des certificats

Ingingo ya 3: Igihe aya mabwiriza atangira
gukurikizwa

Article 3: Commencement

Article 3 : Entrée en vigueur

**AMABWIRIZA N° RLT10/02E YO KUWA
20/11/02012 Y'UMUBITSI
W'IMPAPUROMPAMO Z'UBUTAKA
AGENA IMITERERE Y'ICYEMEZO
CY'IYANDIKISHA
RY'INKONDABUTAKA N'ICYEMEZO
CY'IYANDIKISHA
RY'IMPAPUROMPAMO
NGENANKOMYI**

**INSTRUCTION N°RLT10/02E
OF20/11/02012 OF THE REGISTRAR OF
LAND TITLES DETERMINING THE
FORM OF FREEHOLD LAND TITLE
AND CONDITIONAL FREEHOLD LAND
TITLE**

**INSTRUCTION N°RLT10/02E DU
20/11/02012 DU CONSERVATEUR DES
TITRES FONCIERS DETERMINANT LE
MODELE DU CERTIFICAT
D'ENREGISTREMENT ET DU
CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT
CONDITIONNEL**

Umubitsi w'Impapuruompamo z'Ubutaka;

The Registrar of Land Titles;

Le Conservateur des Titres Fonciers ;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 009/16.01 ryo ku wa 23/08/2011 rigena uburyo bwo kubona Impapuruompamo z'umutungo bwite w'ubutaka cyane cyane mu ngingo yaryo iya 10 n'ya 15;

Pursuant to Ministerial Order n° 009/16.01 of 23/08/2011 determining the procedure to obtain a freehold land title especially in Articles 10 and 15;

Vu l'Arrêté Ministériel n° 009/16.01 du 23/08/2011 déterminant les modalités d'acquisition des Certificats d'Enregistrement de la Propriété foncière spécialement en ses articles 10 et 15;

ATANZE AMABWIRIZA AKURIKIRA:

**HEREBY GIVES THE FOLLOWING
INSTRUCTION:**

**DONNE LES INSTRUCTIONS
SUIVANTES:**

**Ingingo ya mbere: Icyo aya mabwiriza
agamije**

Article One : Purpose of this Instruction

**Article premier : Objet de la présente
instruction**

Aya mabwiriza ashiraho imiterere y'icyemezo cy'iyandikisha ry'inkondabutaka n'icyemezo cy'iyandikisha ry'impapuruompamo Ngenankomyi.

This Instruction determines the form of the freehold land title and the form of the conditional freehold land title.

La présente instruction détermine le modèle du certificat d'enregistrement d'une propriété foncière et celui du certificat d'enregistrement conditionnel.

Ingingo ya 2: Imiterere y'ibyemezo

Imiterere y'icyemezo cy'iyandikisha ry'inkondabutaka n'icyemezo cy'iyandikisha ry'impapurompamo ngenankomyi ni igaragara ku mugereka wa I n'uwa II y'aya mabwiriza.

Ingingo ya 3: Igihe aya mabwiriza atangira gukurikizwa

Aya mabwiriza atangira gukurikizwa ku munsu atangarijwejo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 20/11/2012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Umubitsi w'Impapurompamo z'Ubutaka

Article 2: Form of the certificates

The form of freehold land title and conditional freehold land title shall be as represented in annex I and II of this instruction.

Article 3: Commencement

This instruction shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Kigali, on 20/11/2012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Registrar of Land Titles

Article 2 : Modèle des certificats

Les modèles du certificat d'enregistrement et du certificat d'enregistrement conditionnel sont tels qu'ils apparaissent dans l'annexe I et II de la présente instruction.

Article 3 : Entrée en vigueur

La présente instruction entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, le 20/11/2012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Conservateur des Titres Fonciers

UMUGEREKA WA I W'AMABWIRIZA N°RLT10/02E YO KUWA 20/11/02012 Y'UMUBITSI W'IMPAPUROMPAMO Z'UBUTAKA AGENA IMITERERE Y'ICYEMEZO CY'IYANDIKISHA RY'INKONDABUTAKA N'ICYEMEZO CY'IYANDIKISHA RY'IMPAPUROMPAMO NGENANKOMYI	ANNEXE I TO THE INSTRUCTION RLT10/02E OF 20/11/02012 OF THE REGISTRAR OF LAND TITLES DETERMINING THE FORM OF FREEHOLD LAND TITLE	ANNEXE I DE L'INSTRUCTION RLT10/02E DU 20/11/02012 DU CONSERVATEUR DES TITRES FONCIERS DETERMINANT LE MODELE DU CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT
---	---	--

ICYEMEZO CY'IMPAPUROMPAMO Z'UMUTUNGO BWITE W'UBUTAKA

IBIRANGA UBUTAKA

UPI:	Ubuso:	Icyo ubutaka Bukoreshwa:
Intara:	Akagari:	
Akarere:	Umudugudu:	
Umurenge:	Nomero y'ubutaka:	

IBIRANGA NYIR'UBUTAKA

Itariki	Icyemezo	Amazina ya Nyir'ubutaka	Aho nyir'ubutaka abarizwa	Aho uhagarirye abandi abarizwa

UBURENGANZIRA BUBANGAMIRA UBWA NYIR'UBUTAKA

Itariki	Icyemezo	Ubwoko bw'inyungu ubutaka bufite ku bundi	Ibisobanuro by'inyungu ubutaka bufite ku bundi

IBINDI BISOBANURO

Itariki	Icyemezo	Ubwoko bw'inyungu	Ibisobanuro ku nyungu

Itariki	Amazina y'umubitsi (wungirije) w'impapurompamo z'ubutaka	Umukono	Kashe

IGISHUSHANYO MBONERA:

UPI



Imbibi z'ubutaka	Iburasirazuba	Amajyaruguru

Itariki	Amazina y'umubitsi (wungirije) w'impapurompamo z'ubutaka	Umukono	Kashe

CERTIFICATE OF FREEHOLD

LAND PARCEL SECTION

UPI:	Area:	Land Use:
Province:	Cell:	
District:	Umudugudu:	
Umudugudu:	Parcel No:	

PROPRIETORSHIP SECTION

Date	Instrument	Nature of Charges	Details of Charges

CHARGES SECTION

Date	Instrument	Nature of Charges	Details of Charges

ANNOTATIONS SECTION

Date	Instrument	Nature of Benefits	Details of Benefits

Date	Names (Deputy) Registrar	Signature	Seal

EXTRACT CADASTRAR

UPI



Boundary Corners	Eastings	Northings

Date	Name(Deputy) Registrar	Signature	Stamp

UMUGEREKA WA II W'AMABWIRIZA RLT10/02E YO KUWA 20/11/02012 Y'UMUBITSI W'IMPAPUROMPAMO Z'UBUTAKA AGENA IMITERERE Y'ICYEMEZO CY'IYANDIKISHA RY'IMPAPUROMPAMO NGENANKOMYI	ANNEXE II TO THE INSTRUCTION RLT10/02E OF 20/11/02012 OF THE REGISTRAR OF LAND TITLES DETERMINING THE FORM OF CONDITIONAL FREEHOLD LAND TITLE	ANNEXE II DE L'INSTRUCTION RLT10/02E DU 20/11/02012 DU CONSERVATEUR DES TITRES FONCIERS DETERMINANT LE MODELE DU CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT CONDITIONNEL
---	--	--

ICYEMEZO CY'IYANDIKISHA RY'IMPAPUROMPAMO NGENANKOMYI

IBIRANGA UBUTAKA

UPI:	Ubuso:	Icyo ubutaka Bukoreshwa:
Intara:	Akagari:	
Akarere:	Umudugudu:	
Umurenge:	Nomero y'ubutaka:	

IBIRANGA NYIR'UBUTAKA

Itariki	Icyemezo	Amazina ya Nyir'ubutaka	Aho nyir'ubutaka abarizwa	Aho uhagarirye abandi abarizwa

UBURENGANZIRA BUBANGAMIRA UBWA NYIR'UBUTAKA

Itariki	Icyemezo	Ubwoko bw'inyungu ubutaka bufite ku bundi	Ibisobanuro by'inyungu ubutaka bufite ku bundi

IBINDI BISOBANURO

Itariki	Icyemezo	Ubwoko bw'inyungu	Ibisobanuro ku nyungu

Itariki	Amazina y'umubitsi (wungirije) w'impapuruompamo z'ubutaka	Umukono	Kashe

IGISHUSHANYO MBONERA: UPI



Imbibi z'ubutaka	Iburasirazuba	Amajyaruguru

Itariki	Amazina y'umubitsi (wungirije) w'impapuruompamo z'ubutaka	Umukono Kashe

CERTIFICATE OF CONDITIONAL FREEHOLD

LAND PARCEL SECTION

UPI:	Area:	Land Use:
Province:	Cell:	
District:	Umudugudu:	
Umudugudu:	Parcel No:	

PROPRIETORSHIP SECTION

Date	Instrument	Nature of Charges	Details of Charges

CHARGES SECTION

Date	Instrument	Nature of Charges	Details of Charges

ANNOTATIONS SECTION

Date	Instrument	Nature of Benefits	Details of Benefits

Date	Names (Deputy) Registrar	Signature	Seal

EXTRACT CADASTRAR

UPI

Boundary Corners	Eastings	Northings

Date	Name(Deputy) Registrar	Signature	Stamp

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'amabwiriza n° RLT10/02E yo kuwa 20/11/02012 y'Umubitsi w'Impapurompamo z'Ubutaka akena imiterere y'icyemezo cy'iyandikisha ry'inkondabutaka n'icyemezo cy'iyandikisha ry'impapurompamo ngenankomyi

Seen to be annexed to Instruction RLT10/02E of 20/11/02012 of the Registrar of Land Titles determining the form of freehold land title and conditional freehold land title

Vu pour être annexé à l'Instruction RLT10/02E du 20/11/02012 du Conservateur des Titres Fonciers déterminant le modèle du certificat d'enregistrement et du certificat d'enregistrement conditionnel

Kigali, kuwa 20/11/02012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Umubitsi w'Impapurompamo z'Ubutaka

Kigali, on 20/11/02012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Registrar of land titles

Kigali, le 20/11/02012

(sé)

Dr NKURUNZIZA Emmanuel
Conservateur des titres fonciers

**MINISTERIAL INSTRUCTION N°007/12/10/TC OF 21 SEPTEMBER 2012
RELATING TO THE EXTENSION PERIOD AND ORGANIZATION OF THE
FINANCIAL SECTOR DEVELOPMENT SECRETARIAT;**

The Minister of Finance and Economic Planning;

Referring to Cabinet decision of 13/11/2006 related to the adoption of the National Financial Sector Development Program (FSDP);

Referring to Cabinet decision of 14/11/2011 related to the appointment of the Executive Secretary of the Financial Sector Development Secretariat;

Considering the completion of the FSDP-phase 1 and the necessity to undertake the phase 2 of implementation of the FSDP;

Having reviewed the Ministerial instruction No. 005/07/10/FSDS of 23/09/2007 concerning the establishment and organization of the Financial Sector Development Program Secretariat;

INSTRUCTS:

Article one: Extension of FSDS Mandate Period

The Financial Sector Development Secretariat (FSDS) mandate period is extended for three years to 24 September 2015. The extension serves to allow FSDS to pursue its core mandate and implement the FSDP - phase 2.

Article 2: Mission

FSDS is assigned the mission to implement Government strategic action plan related to promoting and developing financial sector in Rwanda on behalf of the Ministry of Finance and Economic Planning.

Among others, FSDS shall carry out the following functions:

1. Monitor, ensure and evaluate the implementation of the financial sector development program (FSDP) by all concerned institutions;
2. Develop, review and update the financial sector strategy and sub-sector strategies aiming at increasing access to financial services;
3. Develop/update, monitor and evaluate the implementation of the National Financial Literacy Strategy by all concerned institutions;
4. Propose new concepts and innovations for financial sector development and related laws;
5. Propose concepts and innovations for savings mobilization and related laws;
6. Reinforce capacity building in the financial institutions;
7. Coordinate the activities of the Financial Sector Working Group;
8. Work closely with Access to Finance Rwanda (AFR) in all matters related to financial inclusion.

Article 3: Organization

FSDS is composed of:

- The Executive Secretary;
- The Financial Sector Specialist in Banking and Payment Systems;
- The Financial Sector Specialist in Long Term, SME & Rural Finance;
- The Financial Sector Specialist in Microfinance and Savings Mobilization;
- The Financial Sector Specialist in Financial Education and Financial Inclusion;
- The Financial Sector Specialist in Monitoring and Evaluation;
- The Administrative Assistant.

FSDS is structured in accordance to the organizational structure annexed to this instruction.

Article 4: Statutes governing staff members and remuneration

FSDS staff members are selected, recruited and managed in conformity with Civil Service staff administration regulations.

The Executive Secretary shall be remunerated (Salaries and benefits) at the level of a Director General in the Ministry of Finance and Economic Planning while the other staff members will be remunerated as Professional or Support staff in the Ministry.

Article 5: Reporting

The Permanent Secretary and Secretary to the Treasury shall receive from the Director General, on demand, and regularly at least on quarterly basis, a report on FSDP implementation, highlighting the progress made and indicating corrective/innovative actions to deepening the financial sector and increase financial inclusion in Rwanda.

Article 6: Resources and Budget

The resources of FSDS come from the national budget.

FSDS Budget is part of the budget of the Ministry of Finance and Economic Planning and it's executed through the normal rules and procedures of the Ministry.

Article 7: Repealing of Inconsistent Provisions

All previous provisions contrary to this Instruction are hereby repealed.

Article 8: Final Provision

This instruction shall cease to be into force once the Financial Sector Development Secretariat is recognized as a permanent Directorate on the Ministry of Finance and Economic Planning Organizational Chart by competent authorities.

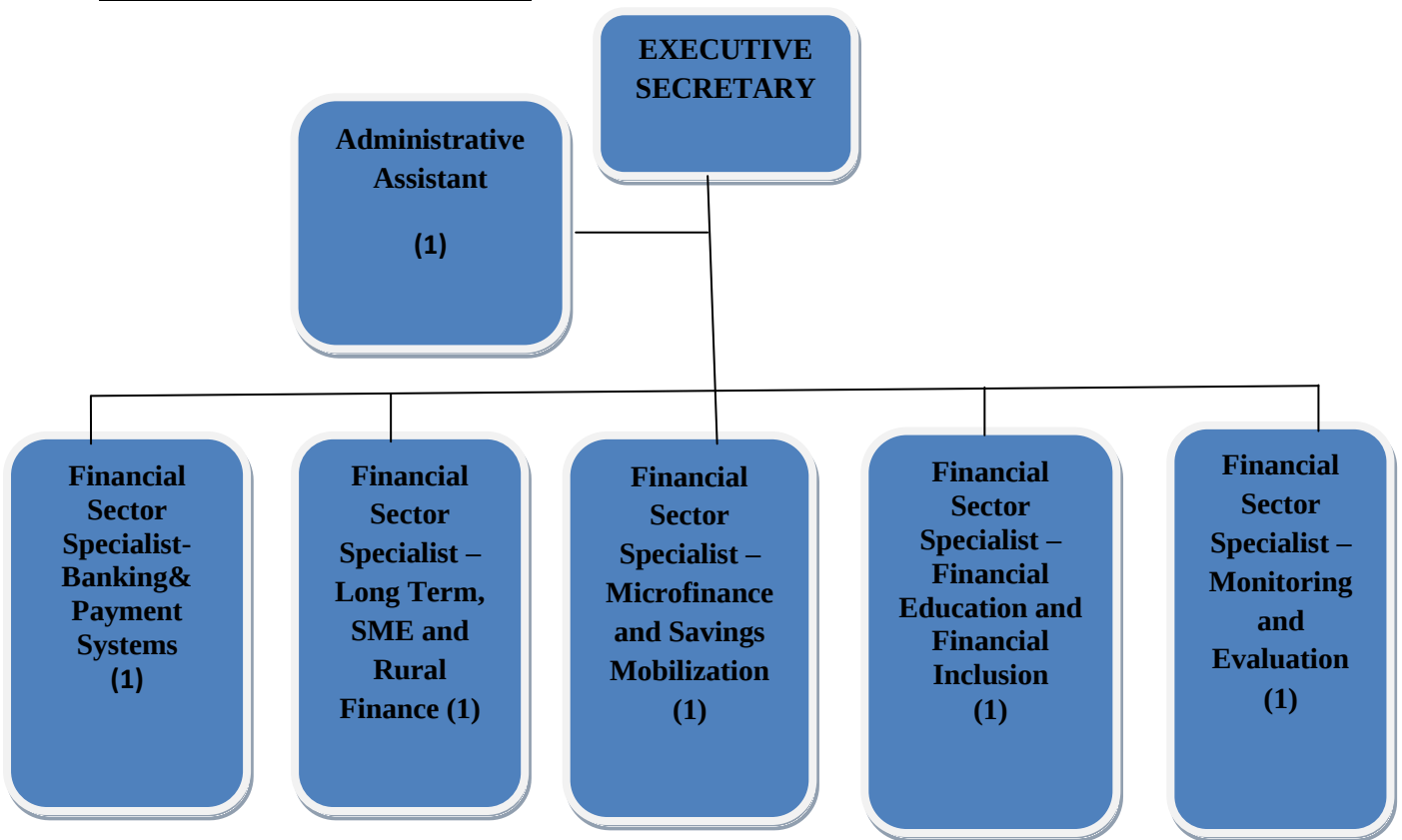
Article 9: Commencement

The present instruction comes into force at the date of its signature.

Kigali, on 21 September 2012

(sé)
John Rwangombwa
Minister

FSDS Organizational Structure



**ITEKA RYA MINISITIRI N° 68/08.11
RYO KUWA 14 MATA 2012 RIHA
UBUZIMAGATOZI UMURYANGO “
NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF
PENTECOSTAL CHRISTIAN
CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR) “
KANDI RYEMERA ABAVUGIZI BAWO**

**MINISTERIAL ORDER N°68/08.11 OF 14
APRIL 2012 GRANTING LEGAL
STATUS TO THE ASSOCIATION
“NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF
PENTECOSTAL CHRISTIAN
CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)
“AND APPROVING ITS LEGAL
REPRESENTATIVES**

**ARRETE MINISTERIAL N°68/08.11 DU
14 AVRIL 2012 ACCORDANT LA
PERSONNALITE CIVILE A
L’ASSOCIATION “NATIONAL UNITY
FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL
CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA
(NUFPCCR)” ET PORTANT AGREMENT
DE SES REPRESENTANTS LEGAUX.**

ISHAKIRO

Ingingo ya mbere: Izina n’Icyicaro
by’Umuryango

Ingingo ya 2: Intego z’Umuryango

Ingingo ya 3: Abavugizi b’Umuryango

Ingingo ya 4: Igihe Iteka ritangira
Gukurikizwa

TABLE OF CONTENTS

Article One: Name and Head office of the
Association

Article 2: Objectives of the Association.

Article 3: The legal representatives

Article 4: Commencement

TABLE DES MATIÈRES

Article premier: Dénomination et siège de
l’Association

Article 2 : Objectifs de l’Association.

Article 3 : Les Représentants légaux.

Article 4 : Entrée en vigueur

ITEKA RYA MINISITIRI N°68/08.11 RYO KU WA 14 MATA 2012 RIHA UBUZIMAGATOZI UMURYANGO « NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR) » KANDI RYEMERA ABAVUGIZI BAWO

Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta,

Ashingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo kuwa 04 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo zaryo iya 120 n'iya 121;

Ashingiye ku Itegeko n° 20/2000 ryo kuwa 26/07/2000 ryerekeye imiryango idaharanira inyungu, cyane cyane mu ngingo zaryo iya 8, iya 9, iya 10 n'iya 20;

Ashingiye ku Iteka rya Perezida n° 27/01 ryo kuwa 18/07/2004 rigena amwe mu mateka y'Abaminisitiri yemezwa atanyuze mu Nama y'Abaminisitiri, cyane cyane mu ngingo yaryo ya mbere;

MINISTERIAL ORDER N°68/08.11 OF 14 APRIL 2012 GRANTING LEGAL STATUS TO THE ASSOCIATION “NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)” AND APPROVING ITS LEGAL REPRESENTATIVES

The Minister of Justice/Attorney General,

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 04 June 2003, as amended to date, especially in Articles 120 and 121;

Pursuant to Law n° 20/2000 of 26/07/2000, relating to Non Profit Making Organizations, especially in Articles 8, 9, 10 and 20;

Pursuant to the Presidential Order n° 27/01 of 18/07/2004, determining certain Ministerial Orders which are adopted without consideration by the Cabinet, especially in Article One;

ARRETE MINISTERIEL N° 68/ 08. 11 DU 14 AVRIL 2012 ACCORDANT LA PERSONNALITE CIVILE A L'ASSOCIATION « NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR) » ET PORTANT AGREMENT DE SES REPRESENTANTS LEGAUX

Le Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux,

Vu la Constitution de la République du Rwanda du 04 Juin 2003, telle que révisée à ce jour, spécialement en ses articles 120 et 121 ;

Vu la Loi n° 20/2000 du 26/07/2000 relative aux associations sans but lucratif, spécialement en ses articles 8, 9, 10 et 20 ;

Vu l'Arrêté Présidentiel n° 27/01 du 18/07/2004 déterminant certains Arrêtés Ministériels qui ne sont pas adoptés par le Conseil des Ministres, spécialement en son article premier ;

Abisabwe n’Umuwugizi w’Umuryango « **NATIONAL UNITY FELLOW- SHIP OF PENTECOSTAL CHRIS- TIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** » mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 10/11/2011,

ATEGETSE:

Ingingo ya mbere: Izina n’Icyicaro by’Umuryango

Ubuzimagatozi buhawe umuryango “**NATIONAL UNITY FELLOW- SHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)**”, ufite icyicaro, mu Murenge wa Gitega, mu Karere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali.

Umuryango ukorera imirimo yawo mu gihugu cy’u Rwanda hose.

Ingingo ya 2: Intego z’Umuryango

Upon request lodged by the Legal Representative of the Association “**NATIONAL UNITY FELLOW- SHIP OF PENTECOSTAL CHRIS- TIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)**” on 10/11/2011,

HEREBY ORDERS:

Article One: Name and Head office of the Association

Legal status is hereby granted to the Association “**NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOS- TAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)**” that is situated in Gitega Sector, Nyarugenge District, Kigali City.

The Association shall carry out its activities in the entire Rwandan territory.

Article 2: Objectives of the Association.

Sur requête du Représentant Légal de l’Association « **NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** » reçu le 10/11/2011,

ARRETE :

Article premier : Dénomination et Siège de l’Association

La personnalité civile est accordée à l’Association « **NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOS-TAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** », sise dans le Secteur Gitega District de Nyarugenge, Ville de Kigali.

L’Association exerce ses activités sur toute l’étendue du territoire rwandais.

Article 2 : Objectifs de l’Association.

Umuryango ugamiye :

1. Gukora nk'ijwi rimwe rihuriwemo amatorero yose yavutse ubwa kabiri mu Rwanda.
2. Gutezimbere no kurinda ubumwe, uguhuza n'agaciro nyakuri k'ubusabane n'imyifatire iboneye mu matorero yavutse ubwa kabiri.
3. Gutanga amahugurwa no gushishikariza amatorero kugira imyizerere ihamye n'ukwemera gukomeye bishingiye ku Ijambo ry'Imana (Bibiliya) kandi binogeye buri wese.
4. Guharanira uburenganzira bw'Umubiri wa Kristo (Itorero) no kurengera Ukwizera kwaryo mu bufatanye n'abizera bavutse ubwa kabiri mu Mwami wacu Yesu Kristo ;
5. Gukemura amakimbirane ashobora kuvuka hagati y'Abashumba n'Abayobozi b'Amatorero.
6. Guhugura Abayobozi b'amatorero ku bijyanye n'ubuyobozi, icungamari, n'icungamutungo.
7. Gukoresha ibiterane by'ivugabutumwa mu bufatanye bw'amatorero hagamijwe impinduka ku rwego rw'igihugu n'ububutse mu matorero afitanye ubumwe, gushimangira ubufatanye no kuzamura abavugabutumwa bagihamagarwa.

The Association shall have the following objectives:

1. To act as a single and collective voice for all Born Again Churches in Rwanda.
2. To promote and safeguard the unity, harmony and true sense of fellowship and ethics in Born Again churches.
3. To conduct seminars and promote sound doctrine and strong faith based on the Word of God (Bible) deemed appropriate to everyone;
4. To protect the rights of the Body of Christ (Church) and defend its faith as corporately held by all born again believers of our Lord Jesus Christ.
5. To resolve the conflicts arising among Pastors and Church leaders;
6. To train Church Leaders on leadership, accountancy and book keeping;
7. To conduct Gospel crusades in collaboration with Churches aiming at national transformation and revival among unified churches, emphasize unity and promote young called Evangelists;

L'Association aura pour objectifs de :

1. Agir, en tant qu'une voix unique et collective pour toutes les églises nées de nouveau au Rwanda.
2. Promouvoir et sauvegarder l'unité, l'harmonie et le vrai sens de communion et d'éthique dans les églises nées de nouveau ;
3. Dispenser des séminaires et promouvoir une doctrine saine et une foi forte basée sur la Parole de Dieu (la Bible) appropriée à chaque personne.
4. Protéger les droits du Corps du Christ (l'Eglise) et défendre sa foi telle que conçue ensemble par les croyants nés de nouveau de notre Seigneur Jésus-Christ.
5. Résoudre les conflits nés parmi les Pasteurs et les Dirigeants des Eglises.
6. Former les dirigeants des Eglises sur le leadership, la comptabilité et la gestion ;
7. Organiser des croisades évangéliques en collaboration avec les Eglises en vue de provoquer la transformation nationale et le réveil parmi les Eglises unifiées, mettre l'accent sur l'unité et promouvoir les jeunes Evangélistes nouvellement appelés.

8. Kubungabunga, gutezimbere, korohereza, gutera imbaraga no guhumuriza mu buryo bufatika amatorero yose yavutse ubwa kabiri, abizera n'andi madini yo mu mpande zose z'isi mu bikorwa n'ubwisanzure bwo kuramya, ubwo gutanga ibitekerezo n'ubwo guterana.

9. Gukora ibindi bikorwa byose byafasha umuryango kugera ku ntego yawo.

Ingingo ya 3 : Abavugizi b'Umuryango

Uwemerewe kuba Umuvugizi w'Umuryango « **NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** » ni Pasiteri NABAASA Jolly uba mu Murenge wa Gitega, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali.

Uwemerewe kuba Umuvugizi Wungirije w'uwo muryango ni Pasiteri MULISA James umunyarwanda uba mu Murenge wa Gisozi, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali.

8. To contend for, promote, facilitate, encourage and comfort in tangible manner all born again churches , believers and para-church organizations of every origin from the globe in the practice of their freedom of worship, freedom of speech and freedom of assembly.

9. To do all such things as may be deemed appropriate or conducive to the attainment of the above-mentioned objectives.

Article 3: The Legal Representatives

Pastor NABAASA Jolly of Rwandan Nationality, residing in Gitega Sector, Nyarugenge District, Kigali City, is hereby authorized to be the Legal Representative of the Association “ **NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** “

Pastor MULISA James of Rwandan nationality, residing in Gisozi Sector, Gasabo District, Kigali City, is hereby authorized to be the Deputy Legal Representative of the same Association.

8. Entretenir, promouvoir, faciliter, encourager et reconforter de manière tangible les églises nées de nouveau, les croyants et les autres organisations religieuses en provenance d'autres coins du globe dans leurs pratiques de liberté du culte, d'expression et de rassemblement.

9. Exercer toute autre activité visant à faciliter la réalisation des objectifs de l'Association.

Article 3 : Les Représentants Légaux

Est agréée en qualité de Représentante-Légale de l'Association « **NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)** » Pasteur NABAASA Jolly de nationalité Rwandaise, résidant dans le Secteur Gitega, District de Nyarugenge , Ville de Kigali.

Est agréé en qualité de Représentant Légal Suppléant de la même Association, Pasteur MULISA James de nationalité rwandaise, résidant dans le Secteur de Gisozi, District de Gasabo, Ville de Kigali.

Ingingo ya 4: Igihe iteka ritangira gukurikizwa

Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 14/04/2012

(sé)

KARUGARAMA Tharcisse
Minisitiri w'Ubutabera/ Intumwa Nkuru ya Leta

Article 4: Commencement

The Order shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Kigali, on 14/04/2012

(sé)

KARUGARAMA Tharcisse
Minister of Justice/ Attorney General

Article 4: Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, le 14/04/2012

(sé)

KARUGARAMA Tharcisse
Ministre de la Justice / Garde des Sceaux

UMURYANGO UDAHARANIRA INYUNGU

**NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF
PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES
IN RWANDA (NUFPCCR)**

AMATEGEKO SHINGIRO

**UMUTWE WA MBERE: IZINA, ICYICARO,
IGIHE UZAMARA N'INTEGO**

Ingingo ya mbere:

Abashyize umukono kuri iyi nyandiko bashinze umuryango witwa “National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda”, NUFPCCR mu magambo ahinnye, ugengwa n’itegeko N° 20/2000 ryo kuwa 26/07/2000 ryerekeye imiryango idaharanira inyungu hamwe n’aya mategeko shingiro.

Ingingo ya 2:

Icyicaro cy’umuryango gishyizwe i Gitega, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali. Gishobora kwimurirwa ahandi mu Rwanda byemejwe n’Inteko Rusange.

Ingingo ya 3:

Umuryango ukorera imirimo yawo mu

Rwanda hose.
Igihe uzamara ntikigenwe.

Ingingo ya 4:

Umuryango ugamije:

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

**NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF
PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES
IN RWANDA (NUFPCCR)**

STATUTS

**CHAPITRE PREMIER: DENOMINATION,
SIEGE, DUREE ET OBJET**

Article premier:

Il est constitué entre les soussignés, une association dénommée “National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda”, NUFPCCR en sigle, régie par la loi N° 20/2000 du 26/07/2000 relative aux associations sans but lucratif et par les présents statuts.

Article 2:

Le siège de l’association est établi à Gitega, District de Nyarugenge, Ville de Kigali. Il peut être transféré ailleurs au Rwanda sur décision de l’Assemblée Générale.

Article 3:

L’association exerce ses activités sur

toute l’étendue du territoire rwandais.
Elle est créée pour une durée indéterminée.

Article 4:

L’association a pour objet de:

NON-PROFIT MAKING ORGANIZATION

**NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF
PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES
IN RWANDA (NUFPCCR)**

CONSTITUTION

**CHAPTER ONE: NAME, HEAD OFFICE,
DURATION AND OBJECT**

Article one:

The undersigned people convene to create an organization named “National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda”, NUFPCCR in abbreviation, governed by the Law N° 20/2000 of 26/07/2000, relating to non-profit making organizations and by these statutes.

Article 2:

The head office of the association is located at Gitega, Nyarugenge District, Kigali City. It may be shifted to another place in Rwanda upon the decision of the General Assembly.

Article 3:

The association shall carry out

its activities all over the Rwandan territory. It is created for an undetermined term.

Article 4:

The association has the following aims:

- | | | |
|---|--|--|
| <p>(1) Gukora nk'ijwi rimwe rihuriwemo amatorero yose yavutse ubwa kabiri mu Rwanda.</p> | <p>(1) Agir, en tant qu'une voix unique et collective pour toutes les églises nées de nouveau au Rwanda.</p> | <p>(1) To act as a single and collective voice for all Born Again Churches in Rwanda.</p> |
| <p>(2) Gutezimbere no kurinda ubumwe, uguhuza n'agaciro nyakuri k'ubusabane n'imyifatire iboneye mu matorero yavutse ubwa kabiri .</p> | <p>(2) Promouvoir et sauvegarder l'unité, l'harmonie, et le vrai sens de communion et d'éthique dans les églises nées de nouveau.</p> | <p>(2) To promote and safeguard the unity, harmony and true sense of fellowship and ethics in Born Again churches.</p> |
| <p>(3) Gutanga amahugurwa no gushishikariza amatorero kugira imyizerere ihamye n'ukwemera gukomeye bishingiye ku Ijambo ry'Imana (Bibiliya) kandi binogeye buri wese;</p> | <p>(3) Dispenser des séminaires et promouvoir une doctrine retentissante et une foi forte basée sur la Parole de Dieu (la Bible) appropriée à chaque personne;</p> | <p>(3) To conduct seminars and promote sound doctrine and strong faith based on the Word of God (Bible) deemed appropriate to everyone;</p> |
| <p>(4) Guharanira uburenganzira bw'Umubiri wa Kristo (Itorero) no kurengera Ukwizera kwaryo mu bufatanye n'abizera bavutse ubwa kabiri mu Mwami wacu Yesu Kristo;</p> | <p>(4) Protéger les droits du Corps du Christ (l'Eglise) et défendre sa foi telle que conçue ensemble par les croyants nés de nouveau de notre Seigneur Jésus-Christ;</p> | <p>(4) To protect the rights of the Body of Christ (Church) and defend its faith as corporately held by all born again believers of our Lord Jesus Christ;</p> |
| <p>(5) Gukemura amakimbirane ashobora kuvuka hagati y'Abashumba n'Abayobozi b'amatorero;</p> | <p>(5) Résoudre les conflits nés parmi les Pasteurs et les dirigeants des Eglises;</p> | <p>(5) To resolve the conflicts arising among Pastors and Church leaders;</p> |
| <p>(6) Guhugura Abayobozi b'amatorero ku bijyanye n'ubuyobozi, icungamari n'icungamutungo;</p> | <p>(6) Former les dirigeants des Eglises sur le leadership, la comptabilité et la gestion;</p> | <p>(6) To train Church leaders on leadership, accountancy and book keeping;</p> |
| <p>(7) Gukoresha ibiterane by'ivugabutumwa mu bufatanye bw'amatorero hagamiywe impinduka ku rwego rw'igihugu n'ububutse mu matorero afatanye ubumwe, gushimangira ubufatanye no kuzamura abavugabutumwa bagihamagarwa;</p> | <p>(7) Organiser des croisades évangéliques en collaboration avec les Eglises en vue de provoquer la transformation nationale et le réveil parmi les Eglises unifiées, mettre l'accent sur l'unité et promouvoir les jeunes Evangélistes nouvellement appelés;</p> | <p>(7) To conduct Gospel crusades in collaboration with Churches aiming at national transformation and revival among unified churches, emphasize unity and promote young called Evangelists;</p> |
| <p>(8) Kubungabunga, gutezimbere, korohereza, gutera imbaraga no guhumuriza mu buryo bufatika amatorero yose yavutse ubwa kabiri, abizera n'andi amadini yo mu mpande zose z'isi mu bikorwa n'ubwisanzure bwo kuramya, ubwo gutanga</p> | <p>(8) Entretenir, promouvoir, faciliter, encourager et reconforter de manière tangible les églises nées de nouveau, les croyants et les autres organisations religieuses en provenance d'autres coins du globe dans leurs pratiques de liberté du</p> | <p>(8) To contend for, promote, facilitate, encourage and comfort in tangible manner all born again churches, believers, and para-church organizations of every origin on the globe in the practice of their freedom of worship, freedom of speech and</p> |

ibitekerezo n'ubwo guterana.

(9) Gukora ibindi bikorwa byose byafasha umuryango kugera ku ntego yawo.

UMUTWE WA II: ABANYAMURYANGO

Ingingo ya 5:

Umuryango ugizwe n'abanyamuryango bawushinze, abawinjiramo n'ab'icyubahiro. Abashinze umuryango ni imiryango ifite ubuzimagatozi yashyize umukono kuri aya mategeko shingiro.

Abanyamuryango bawinjiramo ni imiryango ifite ubuzimagatozi ibisaba imaze kwiyezeza gukurikiza aya mategeko shingiro kandi ikemerwa n'Inteko Rusange.

Abanyamuryango b'icyubahiro bashobora kuba abantu cyangwa imiryango bemerwa n'Inteko Rusange kubera inkunga ishimishije batera umuryango. Bagishwa inama gusa ariko ntibatora mu ifatwa ry'ibyemezo.

Ingingo ya 6:

Abashinze umuryango n'abawinjiramo ni abanyamuryango nyakuri. Biyemeza kugira uruhare mu bikorwa byose by'umuryango batizigama. Baza mu nama z'Inteko Rusange bafite uburenganzira bwo gutora kandi bagomba gutanga umusanzu ugenwa n'Inteko Rusange.

culte, d'expression et de rassemblement.

(9) Exercer toute autre activité visant à faciliter la réalisation des objectifs de l'Association.

CHAPITRE II: DES MEMBRES

Article ya 5:

L'association se compose des membres fondateurs, des membres adhérents et des membres d'honneur.

Sont membres fondateurs les personnes morales ayant une personnalité civile signataires des présents statuts.

Sont membres adhérents des personnes morales qui, sur demande et après avoir souscrit aux présents statuts, sont agréées par l'Assemblée Générale.

Les membres d'honneur peuvent être des personnes physiques ou morales agréées par l'Assemblée Générale pour leur soutien appréciable apporté à l'association. Ils jouent un rôle consultatif mais n'ont pas de voix délibérative.

Article 6:

Les membres fondateurs et les membres adhérents constituent les membres effectifs de l'association. Ils prennent l'engagement de participer à toutes les activités de l'association. Ils assistent à l'Assemblée Générale avec voix délibérative et doivent verser une cotisation fixée par l'Assemblée Générale.

freedom of assembly.

(9) To do all such things as may be deemed appropriate or conducive to the attainment of the above-mentioned objectives.

CHAPTER III: MEMBERSHIP

Article 5:

The association is composed of founder members, adherent members and honorary members.

Founder members are the moral persons holding legal entity signatories to these statutes.

Adherent members are moral persons who, upon request and after subscription to these statutes, shall be approved by the General Assembly.

Honorary members may be physical or moral persons approved by the General Assembly due to appreciable support provided to the association. They play a consultative role, but have no right to vote.

Article 6:

Founder members and adherent members constitute the duly registered members of the association.

They are committed to actively involve in all the activities of the association. They attend the General Assembly with the right to vote and have to pay a contribution determined by the General Assembly.

Ingingo ya 7:

Abashaka kuba abanyamuryango babisaba Perezida wa Komite Nyobozi y'Igihugu kandi bakemerwa n'Inteko Rusange.

Ingingo ya 8:

Gutakaza ubunyamuryango biterwa no gusezera ku bushake, iseswa ry'umuryango cyangwa kwirukanwa.

Usezeye ku bushake yandikira Perezida wa Komite Nyobozi y'igihugu kandi bikemezwa n'Inteko Rusange.

Icyemezo cyo kwirukana umunyamuryango gifatwa n'Inteko Rusange ku bwiganze bwa bibiri bya gatatu (2/3) by'amajwi iyo atacyubahiriza aya mategeko shingiro n'amabwiriza ngengamikorere by'umuryango.

UMUTWE WA III: IBYEREKEYE
UMUTUNGO

Ingingo ya 9:

Umuryango ushobora gutira cyangwa gutunga ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa ukeneye kugirango ugere ku ntego zawo.

Ingingo ya 10:

Umutungo w'umuryango ukomoka ku misanzu y'abanyamuryango, impano, imirage, imfashanyo zinyuranye n'umugaruro ukomoka ku bikorwa byawo.

Article 7:

Les demandes d'adhésion sont adressées par écrit au Président du Comité Exécutif National et sont agréées par l'Assemblée Générale.

Article 8:

La qualité de membre se perd par le retrait volontaire du membre, la dissolution de l'association ou l'exclusion du membre.

Le retrait volontaire est adressé par écrit au Président du Comité Exécutif National et approuvé par l'Assemblée Générale.

L'exclusion est prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de deux tiers (2/3) des voix contre un membre qui ne se conforme plus aux présents statuts et au règlement d'ordre intérieur de l'association.

CHAPITRE III: DU PATRIMOINE

Article 9:

L'association peut posséder ou louer des biens meubles et immeubles nécessaires à la réalisation de ses objectifs.

Article 10:

Les ressources de l'association proviennent des contributions des membres, des dons et legs, des subventions diverses et des revenus générés par ses activités.

Article 7:

Applications letters for membership are addressed to the President of the National Executive Committee and are approved by the General Assembly.

Article 8:

Membership ceases with voluntary resignation of the member, dissolution of the association or expulsion of the member.

Written applications for voluntary resignation shall be addressed to the President of the National Executive Committee and approved by the General Assembly.

Expulsion shall be adopted by the General Assembly upon the two third (2/3) majority votes against any member who no longer conforms to these statutes and to the internal rules and regulations of the association.

CHAPTER III: THE ASSETS

Article 9:

The association may hire or own movable and immovable properties needed to achieve its objectives.

Article 10:

The assets of the association come from the contributions of the members, donations and legacies, various subsidies and revenues generated from its own activities.

UMUTWE WA IV: IBYEREKEYE INZEGO

Ingingo ya 11:

Umuryano ugizwe n'inzego zikurikira:

- Inteko Rusange;
- Inama Nyobozi y'Igihugu;
- Inama Nyobozi y'Intara;
- Inama Nyobozi y'Akarere;
- Ubugenzuzi bw'imari;
- Urukiko Rukuru rw'Amatorero;
- Komite ishinzwe imyizerere no gusana.

Igice cya mbere: Ibyerekeye Inteko Rusange

Ingingo ya 12:

Inteko Rusange nirwo rwego rw'ikirenga rw'umuryango. Igizwe n'abanyamuryango nyakuri bose

Ingingo ya 13:

Inteko Rusange ifite ububasha bukurikira:

- a) kwemeza no guhindura amategeko shingiro n'amabwiriza ngengamikorere by'umuryango;
- b) gutora no kuvanaho abagize Komite Nyobozi y'Igihugu n'Abagenzuzi b'imari;
- c) kwemeza ibyo umuryango uzakora;
- d) kwakira, guhagarika no kwirukana umunyamuryango
- e) kwemeza buri mwaka imicungire y'imari;
- f) kwemera impano n'indagano;
- g) gufata icyemezo cyo gusesa umuryango.

Ingingo ya 14:

Inteko Rusange ihamagazwa kandi ikayoborwa na Perezida wa Komite Nyobozi y'Igihugu; yaba

CHAPITRE IV: DES ORGANES

Article 11:

L'association comprend les organes suivants:

- l'Assemblée Générale;
- le Comité Exécutif National;
- le Comité Exécutif Provincial;
- le Comité Exécutif de District;
- le Commissariat aux comptes;
- la Cour Nationale des Eglises;
- le Comité doctrinal et de Restauration.

Section première: De l'Assemblée Générale

Article 12:

L'Assemblée Générale est l'organe suprême de l'association. Elle est composée de tous les membres effectifs.

Article 13:

L'Assemblée Générale est dotée des pouvoirs ci-après:

- a) adopter et modifier les statuts et le règlement d'ordre intérieur de l'association;
- b) élire et révoquer le Comité Exécutif National et les Commissaires aux comptes;
- c) déterminer les activités de l'association;
- d) admettre, suspendre ou exclure un membre;
- e) approuver les comptes annuels;
- f) accepter les dons et legs;
- g) décider de la dissolution de l'association.

Article 14:

L'Assemblée Générale est convoquée et dirigée par le Président du Comité Exécutif National ou

CHAPTER IV: THE ORGANS

Article 11:

The organs of the association are:

- The General Assembly;
- The National Executive Committee;
- The Provincial Executive Committee;
- The District Executive Committee;
- The Audit Committee;
- The National Fellowship Tribunal;
- The Restoration and Doctrinal Committee.

Section one: The General Assembly

Article 12:

The General Assembly is the supreme body of the association. It is composed of all the duly registered members.

Article 13:

The General Assembly has the following powers:

- a) Adopt and modify the statutes and the internal rules and regulations of the association;
- b) Appoint and to dismiss the Executive Committee and the Auditors;
- c) State on the association's activities;
- d) Admit, to suspend and to exclude a member;
- e) Approve the yearly accounts of the association;
- f) Accept grants and inheritances;
- g) Decide upon the dissolution the association.

Article 14:

The General Assembly is convened and chaired by the President of the National Executive

adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na Visi-Perezida.

Igihe Perezida na Visi-Perezida badahari,atabonetse cyangwa banze, Inteko Rusange ihamagazwa mu nyandiko iriho imikono ya kimwe cya gatatu (1/3) cy'abanyamuryango nyakuri. Icyo gihe, abagize Inteko bitoramo Perezida w'inama.

Ingingo ya 15:

Inteko Rusange iterana rimwe mu mwaka mu nama isanzwe. Inzandiko z'ubutumire zikubiyemo ibiri ku murongo w'ibygwa zishyikirizwa abanyamuryango nibura mbere y'iminsi cumi n'itanu (15).

Ingingo ya 16:

Inteko Rusange iterana kandi igafata ibyemezo iyo bibiri bya gatatu (2/3) by'abanyamuryango nyakuri bahari. Iyo uwo mubare utuzuye, indi nama itumizwa mu minsi cumi (10).

Icyo gihe, Inteko Rusange iraterana kandi igafata ibyemezo bifite agaciro ititaye ku mubare w'abaje mu nama.

Ingingo ya 17:

Inteko Rusange idasanzwe iterana buri gihe bibaye ngombwa, bisabwe na Komite Nyobozi y'Igihugu cyangwa na kimwe cya gatatu (1/3) cy'abanyamuryango nyakuri.

Itumizwa kandi ikayoborwa mu buryo bumwe nk'ubw'Inteko Rusange Isanzwe. Igihe cyo kuyitumiza gishobora kumanurwa ku minsi irindwi (7) iyo hari ikibazo cyihutirwa cyane. Impaka zigibwa gusa ku kibazo cyateganyijwe mu

en cas d'absence ou d'empêchement, par le Vice-Président.

En cas d'absence, d'empêchement ou de défaillance simultanés du Président et du Vice-Président, l'Assemblée Générale est convoquée par écrit par le tiers (1/3) des membres effectifs. Dans ce cas, l'Assemblée élit en son sein un Président de la session.

Article 15:

L'Assemblée Générale se réunit une fois par an en session ordinaire. Les invitations contenant l'ordre du jour sont remises aux membres au moins quinze (15) jours avant la réunion.

Article 16:

L'Assemblée Générale siège et délibère valablement lorsque les deux tiers (2/3) des membres effectifs sont présents. Lorsque ce quorum n'est pas atteint, une nouvelle convocation est lancée endéans dix (10) jours. Dans ce cas, l'Assemblée Générale siège et délibère valablement sans tenir compte du nombre de participants.

Article 17:

L'Assemblée Générale extraordinaire se tient autant de fois que de besoin, soit à la demande du Comité Exécutif National, soit à la requête du tiers (1/3) des membres effectifs.

Les modalités de sa convocation et de sa présidence sont les mêmes que celles de l'Assemblée Générale ordinaire. Les délais de sa convocation peuvent être réduits à sept (7) jours en cas d'extrême nécessité. Les débats ne portent

Committee or in case of absence, by the Vice-President.

In case both the President and the Vice-President are absent or fail to convene it, the General Assembly shall be convened by the third (1/3) of the duly registered members. In this case, the Assembly shall elect a Chairman for the session among the members present.

Article 15:

The General Assembly meets once a year in ordinary session. Invitation letters containing the agenda are transmitted to members at least fifteen (15) days before the meeting.

Article 16:

The General Assembly legally meets when the two third (2/3) of duly registered members are present. In case the quorum is not reached, a second meeting is convened within ten (10) days. In this case, the General Assembly shall meet and adopt valid resolutions irrespectively of the number of participants.

Article 17:

The extraordinary General Assembly shall be convened as often as necessary, upon request from the National Executive Committee or upon request from the third (1/3) of the duly registered members.

The modalities of convening and chairing it shall be the same as for the ordinary one. The deadline to convene it may be reduced to seven (7) days in case of extreme emergency. Debates shall deal

butumire.

Ingingo ya 18:

Uretse ibiteganywa ukundi n'itegeko ryerekeye imiryango idaharanira inyungu kimwe n'aya mategeko shingiro, ibyemezo by'Inteko Rusange bifatwa hakurikijwe ubwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo amajwi angana, irya Perezida rikemura impaka.

Ingingo ya 19:

Inyandiko-mvugo z'Inteko Rusange zisinywaho na Perezida hamwe n'Umunyamabanga Mukuru.

Igice cya kabiri: Komite Nyobozi

Ingingo ya 20:

Komite Nyobozi y'Igihugu igizwe na:
-Perezida : Umuvugizi w'umuryango;
-Visi-Perezida : Umuvugizi Wungirije;
-Umunyamabanga Mukuru;
-Umubitsi Mukuru.

Ingingo ya 21:

Abagize Komite Nyobozi y'Igihugu batorwa n'Inteko Rusange mu banyamuryango nyakuri. Manda yabo imara igihe cy'imyaka itanu ishobora kongerwa.

Ingingo ya 22:

Komite Nyobozi y'Igihugu iterana igihe cyose bibaye ngombwa, ariko byanze bikunze rimwe mu gihembwe. Ihamagarwa kandi ikayoborwa na

que sur la question à l'ordre du jour.

Article 18:

Sauf pour les cas expressément prévus par la loi relative aux associations sans but lucratif et par les présents statuts, les décisions de l'Assemblée Générale sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité de voix, celle du Président compte double.

Article 19:

Les procès verbaux de l'Assemblée Générale sont signés par le Président et le Secrétaire Général.

Section deuxième: Du Comité Exécutif

Article 20:

Le Comité Exécutif National est composé:
-du Président: Représentant Légal de l'association;
-du Vice-Président: Représentant Légal Suppléant;
-du Secrétaire Général;
-du Trésorier Général.

Article 21:

Les membres du Comité Exécutif National sont élus parmi les membres effectifs par l'Assemblée Générale pour un mandat de cinq ans renouvelable.

Article 22:

Le Comité Exécutif National se réunit autant de fois que de besoin, mais obligatoirement une fois par trimestre. Elle est convoquée et dirigée par

only with the matter on the agenda.

Article 18:

Except for cases willingly provided for by the law governing the non-profit making organizations and these statutes, the resolutions of the General Assembly are valid when adopted by the absolute majority votes. In case of equal votes, the President shall have a casting vote.

Article 19:

The minutes of the General Assembly will jointly be signed on by the President and the General Secretary.

Section Three: The Executive Committee

Article 20:

The National Executive Committee is composed of:
-The President: Legal Representative of the association;
-The Vice-President: Deputy Legal Representative;
-The Secretary General;
-The General Treasurer.

Article 21:

The Executives are elected by the General Assembly among the duly registered members for a five years renewable term.

Article 22:

The National Executive Committee meets as often as necessary, but compulsorily once in a term. It is convened and chaired by the President or in case

Perezida; yaba adahari, bigakorwa na Visi-Perezida.

Iterana iyo bibiri bya gatatu (2/3) by'abayigize bahari. Ibyemezo bifatwa ku bwiganze busanzwe. Iyo amajwi angana, irya Perezida rikemura impaka.

Ingingo ya 23:

Komite Nyobozi y'Igihugu ishinze:

- a) gushyira mu bikorwa ibyemezo n'ibyifuzo by'Inteko Rusange;
- b) kwita ku micungire ya buri muni y'umuryango;
- c) gukora raporo y'ibyakozwe mu mwaka urangiye;
- d) gutegura ingengo y'imari igomba gushyikirizwa Inteko Rusange;
- e) gushyikiriza Inteko Rusange ingingo z'amategeko n'amabwiriza ngengamikorere zigomba guhindurwa;
- f) gutegura inama z'Inteko Rusange;
- g) gushakisha inkunga y'amafaranga mu bagiraneza;
- h) gushyiraho no gusezerera abakozi bahembwa.

Ingingo ya 24:

Inteko Rusange izagena umubare wa Komite Nyobozi z'Intara n'iz'Uturere n'inshingano zazo mu mabwiriza ngengamikorere.

son Président, ou à défaut, par le Vice-Président.

Il siège valablement lorsque les deux tiers (2/3) des membres sont présents. Les décisions sont prises à la majorité simple de voix. En cas de parité, celle du Président est prépondérante.

Article 23:

Le Comité Exécutif National est chargé de:

- a) exécuter les décisions et les recommandations de l'Assemblée Générale;
- b) s'occuper de la gestion quotidienne de l'association;
- c) rédiger les rapports annuels d'activités;
- d) élaborer les prévisions budgétaires à soumettre à l'Assemblée Générale;
- e) proposer à l'Assemblée Générale les modifications aux statuts et au règlement d'ordre intérieur;
- f) préparer les sessions de l'Assemblée Générale;
- g) négocier les financements avec des partenaires;
- h) nommer et révoquer le personnel salarié.

Article 24:

L'Assemblée Générale déterminera le nombre de Comités Exécutifs Provinciaux et de Districts ainsi que leurs attributions dans le règlement d'ordre intérieur.

of absence, by the Vice-President.

It legally meets when the two third (2/3) majority of the members are present. The resolutions are valid when adopted by simple majority votes. In case of equal votes, the President shall have a casting vote.

Article 23:

The National Executive Committee is in charge of:

- a) executing decisions and recommendations of the General Assembly;
- b) dealing with the day to day management;
- c) elaborating the annual reports of activities;
- d) elaborating the budget provisions to submit to the approval of the General Assembly;
- e) proposing to the General Assembly all the amendments to the statutes and the internal rules and regulations;
- f) preparing the sessions of the General Assembly;
- g) negotiating funds with the partners;
- h) Appointing and dismiss the staff.

Article 24:

The General Assembly shall determine the number of Provincial and District Executive Committees and their responsibilities in the internal rules and regulations.

Igice cya gatatu: Ubugenzuzi bw'imari

Ingingo ya 25:

Inteko Rusange ishyiraho buri mwaka Abagenzuzi b'imari babiri bafite inshingano yo kugenzura imicungire y'imari n'indi mitungo by'umuryango no kubikorera raporo. Bashobora kureba mu bitabo byose by'ibaruramari ariko batabijyanye hanze y'ububiko.

**UMUTWE WA V: IHINDURWA
RY'AMATEGEKO N'ISESWA
RY'UMURYANGO**

Ingingo ya 26:

Aya mategeko ashobora guhindurwa byemejwe n'Inteko Rusange ku bwiganze busesuye bw'amajwi, bisabwe na Komite Nyobozi y'Igihugu cyangwa na kimwe cya gatatu (1/3) cy'abanyamuryango nyakuri.

Ingingo ya 27:

Byemejwe ku bwiganze bwa bibiri bya gatatu (2/3) by'amajwi, Inteko Rusange ishobora gusesa umuryango, kuwufatanya cyangwa kuwomeka ku wundi bihuje intego.

Ingingo ya 28:

Igihe umuryango usheshwe, hamaze gukorwa ibarura ry'ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa no kwishyura imyenda, umutungo usigaye uhabwa undi muryango nyarwanda bihuje intego.

**Section troisième: Du Commissariat aux
comptes**

Article 25:

L'Assemblée Générale nomme annuellement deux Commissaires aux comptes ayant pour mission de contrôler la gestion des finances et d'autres patrimoines de l'association et lui en faire rapport. Ils ont l'accès, sans les déplacer, à toutes écritures comptables.

**CHAPITRE V: DES MODIFICATIONS AUX
STATUTS ET DE LA DISSOLUTION DE
L'ASSOCIATION**

Article 26:

Les présents statuts peuvent être modifiés par décision de l'Assemblée Générale prise à la majorité absolue de voix, soit sur proposition du Comité Exécutif National, soit à la requête du tiers (1/3) des membres effectifs.

Article 27:

L'Assemblée Générale, sur décision de la majorité de deux tiers (2/3) de voix, peut prononcer la dissolution de l'association, sa fusion ou son affiliation avec une autre organisation poursuit un objet similaire.

Article 28:

En cas de dissolution, après inventaire des biens meubles et immeubles de l'association et apurement du passif, l'actif du patrimoine est cédé à une association rwandaise poursuivant un objet similaire.

Section Three: The Auditing Committee

Article 25:

The General Assembly appoints annually two Auditors committed to control the management of financial accounts and other properties of the association and give report. They have access, without carrying them outside, to the books and accounting documents.

**CHAPTER V: AMENDMENTS OF THE
CONSTITUTION AND DISSOLUTION OF
THE ASSOCIATION**

Article 26:

These statutes may be amended by the General Assembly upon the absolute majority votes, either upon proposal from the National Executive Committee, or upon request from the third (1/3) of the duly registered members.

Article 27:

Upon decision of the two third (2/3) majority votes, the General Assembly may dissolve the association, merge or affiliate it with another organization pursuing similar object.

Article 28:

In case of dissolution, after the inventory of movable and immovable properties and the payment of debts, the remaining assets shall be transferred to a Rwandan organization pursuing similar object.

UMUTWE WA VI: IBYEREKEYE INGINGO ZISOZA

Ingingo ya 29:

Uburyo aya mategeko shingiro azashyirwa mu bikorwa kimwe n'izindi ngingo zidateganyijwe nayo bizasobanurwa mu mabwiriza ngengamikorere yemejwe n'Inteko Rusange.

Ingingo ya 30:

Aya mategeko yemejwe kandi ashyizweho umukono n'abashinze umuryango bari ku ilisiti iyometseho.

Bikorewe i Kigali, kuwa 08/02/2012

Umuwugizi w'Umuryango.
Pasitori Jolly NABAASA
(sé)

Umuwugizi Wungirije
Pasitori MULISA James
(sé)

CHAPITRE VI: DES DISPOSITIONS FINALES

Article 29:

Les modalités d'exécution des présents statuts et toutes clauses qui n'y sont pas prévues seront déterminées dans le règlement d'ordre intérieur adopté par l'Assemblée Générale.

Article 30:

Les présents statuts sont approuvés et adoptés par les membres fondateurs dont la liste est en annexe.

Fait à Kigali, le 08/02/2012

La Représentante Légale de l'association.
Pasteur Jolly NABAASA
(sé)

Le Représentant Légal Suppléant
Pasteur MULISA James
(sé)

CHAPTER VI: FINAL PROVISIONS

Article 29:

The modalities of implementing these statutes and all the provisions which are lacking shall be determined in the internal rules and regulations adopted by the General Assembly.

Article 30:

These statutes are approved and adopted by the founder members whose list is hereafter attached.

Done in Kigali, on 08/02/2012

The Legal Representative of the association
Pastor Jolly NABAASA
(sé)

The Deputy Legal Representative
Pastor MULISA James
(sé)

MINUTE OF THE EXTRAORDINARY GENERAL ASSEMBLY

NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN RWANDA (NUFPCCR)

The Year Two thousand and twelve, the eighteenth day of February, was held in Kigali, the Extraordinary General Assembly of the association formerly named as “Born Again National Unity Fellowship of Churches in Rwanda” (BANUFER), under the chairmanship of Pastor NABAASA Jolly.

On the Agenda were three points:

- The change of the name of the association according the letter from the Minister of Justice, reference number 199/08-U of January 27th, 2012.
- The replacement of founder members who did not publish in the Official Gazette the ministerial orders granting to them legal status and approving them as Legal Representatives of their churches.
- The replacement through elections of some members of the National Executive Committee who did not publish in the Official Gazette their ministerial orders.

First Resolution

The parties to the meeting convened to change the name of the Association formerly named BANUFER, as requested by the Honorable Minister, the Attorney General in order to avoid conflicts with another association that has similar name, according the Minister’s letter. After debate on the request, all members convened to change the name as “**National Unity Fellowship of Pentecostal Christian Churches in Rwanda**”, NUFPCCR in abbreviation.

Second Resolution

The founder members of the association examined the request letter from the Honorable Minister and finally observed that some of them did not publish their ministerial orders in the Official Gazette. Two founder members that are Pastor KANONKO Ignace and Pastor NYIRIMBIRIMA Daniel Casimir recognized that they did not publish in the Official Gazette Ministerial Orders granting to them legal status and approving them as Legal Representatives of their churches , so they agreed to be replaced by those who meet the requirements as shown on the list of founder members. The two replaced members agreed to apply as ordinary members of the Association.

Third Resolution

The founder members as on the list attached proceeded to the replacement of some members of the National Executive Committee as follows:

- 1) Pastor NABAASA Jolly remains as elected President and Legal Representative
- 2) Pastor MULISA James was elected as Vice President and Deputy Legal Representative and replaced Pastor KANONKO Ignace in this position.
- 3) Pastor MUKIZA IBUMBA Tharcisse remains as elected Secretary General
- 4) Pastor KARAMIRA Isaac was elected as Treasurer General and replaced Pastor NYIRIMBIRIMA Daniel Casimir in this position..

Done in Kigali on February 08, 2012

The Chairperson,

Pastor NABAASA Jolly
(sé)

The Reporter,

Pastor MUKIZA IBUMBA Tharcisse
(sé)

LISITI Y'ABASHINZE UMURYANGO/

LISTE DES MEMBRES FONDATEURS DE L'ASSOCIATION/

LIST OF THE FOUNDER MEMBERS OF THE ASSOCIATION

**NATIONAL UNITY FELLOWSHIP OF PENTECOSTAL CHRISTIAN CHURCHES IN
RWANDA (NUFPCCR)**

N0	AMAZINA Y'ITORERO/ NOMS DE L'EGLISE/ CHURCH NAMES	AMAZINA Y'URIHAGARARIYE/ NOMS DU REPRESENTANT/ REPRESENTATIVE NAMES	ITEKA IRIHA UBUZIMA GATOZI/ NUMERO D'AGREMENT/ DECREE NUMBER	UMUKONO/ SIGNATURE
01	SHINING LIGHT MINISTRIES	REV.PASTOR JOLLY NABAASA	N0 053/17 RYO KUWA 04/11/2002	(Se)
02	RISE AND PUT INTO ACTION MINISTRIES (RAPIAM)	REV. PASTOR KARAMIRA ISAAC	N0 158/08.11 RYO KUWA 10/10/2011 J.O.N0 46 bis du 14/11/2011	(Se)
03	EGLISE DE LA CHARITE AU RWANDA (E.C.R.)	REV.MUKIZA IBUMBA THARCISSE	N0 93/11 RYO KUWA 31/07/2008 J.O.N0 24 du 15/06/2009	(Se)
04	AFRICAN REVIVAL PALACE MINISTRIES	REV.MULISA JAMES	N0 142/08.11 RYO KUWA 22/08/2011	(Se)

ICYEMEZO N°RCA /1264/2009 CYO KUWA 19/10/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «KORANUMUCYO MOTARI» (KKM-KIGALI)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «KKM-KIGALI» ifite icyicaro i Rwezamenyo, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 25 Gicurasi 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «KKM-KIGALI» ifite icyicaro i Rwezamenyo, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «KKM-KIGALI» igamije gutanga serivisi zijyanye no gutwara abagenzi hakoreshejwe amapikipiki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «KKM-KIGALI» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/10/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /335/2010 CYO KUWA 02/03/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI
«IJABO SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE KIGARAMA» (IJABO SACCO
KIGARAMA)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «**IJABO SACCO KIGARAMA**» ifite icyicaro ku Karugira, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 24 Gashyantare 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

IJABO SACCO KIGARAMA, ifite icyicaro ku Karugira, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

IJABO SACCO KIGARAMA igamiye guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 02/03/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /239/2012 CYO KUWA 16/04/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TWUNGANIRANE BUDAHANDA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**TWUNGANIRANE BUDAHANDA**» ifite icyicaro i Budahanda, Umurenge wa Musha, Akarere ka Rwamagana, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**TWUNGANIRANE BUDAHANDA**» ifite icyicaro i Budahanda, Umurenge wa Musha, Akarere ka Rwamagana, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TWUNGANIRANE BUDAHANDA**» igamije guteza imbere ubucuruzi bw'inyaka (ibigori). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**TWUNGANIRANE BUDAHANDA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 16/04/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /716/2012 CYO KUWA 15/10/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TUREBIMBERE MWILI»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative« **TUREBIMBERE MWILI** », ifite icyicaro i Kageyo, Umurenge wa Mwili, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **TUREBIMBERE MWILI** », ifite icyicaro i Kageyo, Umurenge wa Mwili, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **TUREBIMBERE MWILI** », igamije gutanga serivisi zijyanye n'ubujyanama bw'ubuzima. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **TUREBIMBERE MWILI** », itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 15/10/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /786/2012 CYO KUWA 19/11/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «BAHONEZA NYABUGOGO»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **BAHONEZA NYABUGOGO** », ifite icyicaro Kimisagara, Umurenge wa Kimisagara, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **BAHONEZA NYABUGOGO** », ifite icyicaro i Kimisagara, Umurenge wa Kimisagara, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **BAHONEZA NYABUGOGO** », igamije guteza imbere ubucuruzi bw'amatelefoni agendanwa n'amakarita y'itumanaho. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **BAHONEZA NYABUGOGO** », itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/11/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /773/2012 CYO KUWA 12/11/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
«RWANDA AGRICULTURE AND FISHING PRODUCTION» (RAFP)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **RAFP** », ifite icyicaro i Gacurabwenge, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **RAFP** », ifite icyicaro Gacurabwenge, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **RAFP** », igamije guteza imbere ubworozi bw'amafi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **RAFP** », itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 12/11/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /582/2010 CYO KUWA 26/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «ISOKO Y'AMAJYAMBERE»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «ISOKO Y'AMAJYAMBERE», ifite icyicaro i Rugeshi, Umurenge wa Mukamira, Akarere ka Nyabihu, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 19 Mata 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «ISOKO Y'AMAJYAMBERE», ifite icyicaro i Rugeshi, Umurenge wa Mukamira, Akarere ka Nyabihu, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «ISOKO Y'AMAJYAMBERE» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 26/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1590/2009 CYO KUWA 22/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «SACCO ICYOGERE MUKARANGE»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCO ICYOGERE MUKARANGE**», ifite icyicaro mu Murenge wa Mukarange, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 03 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

SACCO ICYOGERE MUKARANGE, ifite icyicaro mu Murenge wa Mukarange, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

SACCO ICYOGERE MUKARANGE igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 22/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /042/2011 CYO KUWA 31/01/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI
KOPERATIVE «ABADATEZUKA KU BIRETI»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**ABADATEZUKA KU BIRETI**», ifite icyicaro i Busogo, Umurenge wa Gataraga, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 26 Ukwakira 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**ABADATEZUKA KU BIRETI**», ifite icyicaro i Busogo, Umurenge wa Gataraga, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**ABADATEZUKA KU BIRETI**» igamije guteza imbere igihingwa cy'ibireti. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 31/01/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /791/2010 CYO KUWA 31/05/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE Y'ABAHINZI B'IBIRETI BA SHINGIRO «KOABISHI»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «KOABISHI», ifite icyicaro i Mugari, Umurenge wa Shingiro, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 23 Mata 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «KOABISHI», ifite icyicaro i Mugari, Umurenge wa Shingiro, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «KOABISHI» igamije guteza imbere igihingwa cy'ibireti. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 31/05/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /364/2010 CYO KUWA 04/03/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «BADUKA MUNYAMASORO» (COOPEBAMU)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**COOPEBAMU**», ifite icyicaro i Kigarama, Umurenge wa Masoro, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 25 Gashyantare 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**COOPEBAMU**», ifite icyicaro i Kigarama, Umurenge wa Masoro, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**COOPEBAMU**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 04/03/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /546/2012 CYO KUWA 21/08/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «INYUNGU Z'ABAHINZI»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «INYUNGU Z'ABAHINZI», ifite icyicaro i Gisizi, Umurenge wa Jomba, Akarere ka Nyabihu, Intara y'Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «INYUNGU Z'ABAHINZI», ifite icyicaro i Gisizi, Umurenge wa Jomba, Akarere ka Nyabihu, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «INYUNGU Z'ABAHINZI» igamije guteza imbere ubucuruzi bw'imyaka: Ibishyimbo, Ibigori, Amasaka n'Amashaza. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «INYUNGU Z'ABAHINZI» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 21/08/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1617/2009 CYO KUWA 23/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «ICYEZA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n°50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n°16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «ICYEZA», ifite icyicaro i Mahoko, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 15 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

ICYEZA, ifite icyicaro i Mahoko, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

ICYEZA igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 23/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /498/2010 CYO KUWA 12/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI
«SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE-WISIGARA MUNINI» (SACCO
WISIGARA MUNINI)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCO WISIGARA MUNINI**», ifite icyicaro mu Murenge wa Munini, Akarere ka Nyaruguru, Intara y'Amajyepfo, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 19 Werurwe 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**SACCO WISIGARA MUNINI**», ifite icyicaro mu Murenge wa Munini, Akarere ka Nyaruguru, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**SACCO WISIGARA MUNINI**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 12/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /849/2010 CYO KUWA 28/06/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «IBYIZA MUGESERA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**IBYIZA MUGESERA**», ifite icyicaro i Nyamugari, Umurenge wa Mugesera, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 16 Kamena 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**IBYIZA MUGESERA**», ifite icyicaro i Nyamugari, Umurenge wa Mugesera, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**IBYIZA MUGESERA**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 28/06/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /862/2011 CYO KUWA 10/10/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI «KOPERATIVE Y'ABAHINZI B'IBINYAMISOGWE N'INYAMPEKE BA MARANYUNDO» (KOAIIIMA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**KOAIIIMA**», ifite icyicaro i Maranyundo, Umurenge wa Nyamata, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 14 Nzeri 2011;

;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOAIIIMA**», ifite icyicaro i Maranyundo, Umurenge wa Nyamata, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOAIIIMA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'ibinyampeke (ibigori) n'ibinyamisogwe (soya, ibishyimbo n'ubunyobwa). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 10/10/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /484/2012 CYO KUWA 30/07/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI «IHURIRO RY'AMAKOPERATIVE Y'ABAHINZI B'IBIGORI BA NGOMA» (I.A.I NGOMA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida w'Ihuriro «I.A.I NGOMA», rifite icyicaro i Ngoma, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba;

;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Ihuriro «I.A.I NGOMA», rifite icyicaro i Ngoma, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, rihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Ihuriro «I.A.I NGOMA» rigamije guteza imbere ubuhinzi bw'ibigori. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihwera uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Ihuriro «I.A.I NGOMA» ritegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) rikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 30/07/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /311/2012 CYO KUWA 28/05/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TUBUNGABUNGE IBIDUKIKIJE KABAGALI RWESERO» (KOTUKARWE)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «KOTUKARWE», ifite icyicaro i Rwesero, Umurenge wa Kabagali, Akarere ka Ruhango, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «KOTUKARWE», ifite icyicaro i Rwesero, Umurenge wa Kabagali, Akarere ka Ruhango, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «KOTUKARWE» igamije gukora ubuhumbekero bw'ibiti by'ishyamba n'ubw'ibiterwa ku nkengero z'uruzi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «KOTUKARWE» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 28/05/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /535/2010 CYO KUWA 19/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «IRENGERE SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE» (IRENGERE SACCO)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «IRENGERE SACCO», ifite icyicaro i Cyivugiza, Umurenge wa Muko, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 01 Mata 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

IRENGERE SACCO, ifite icyicaro i Cyivugiza, Umurenge wa Muko, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

IRENGERE SACCO igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 19/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /1587/2009 CYO KUWA 31/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI
SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE «IGIHONDOHONDO SACCO»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «**IGIHONDOHONDO SACCO**», ifite icyicaro mu Murenge wa Nkotsi, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 28 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

IGIHONDOHONDO SACCO, ifite icyicaro mu Murenge wa Nkotsi, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

IGIHONDOHONDO SACCO igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 31/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /507/2010 CYO KUWA 12/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI
«UMUSINGI RWAZA SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE» (UMUSINGI
RWAZA SACCO)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «UMUSINGI RWAZA SACCO», ifite icyicaro i Nyakarambi, Umurenge wa Rwaza, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 06 Mata 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

UMUSINGI RWAZA SACCO, ifite icyicaro i Nyakarambi, Umurenge wa Rwaza, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

UMUSINGI RWAZA SACCO igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 12/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /377/2011 CYO KUWA 03/05/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI
«KOPERATIVE ABASANGIRANGENDO TWISUNGANE MUKAMA»
(KO.ABA.TWI.MU)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «KO.ABA.TWI.MU», ifite icyicaro i Rugarama, Umurenge wa Mukama, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 10 Ugushyingo 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «KO.ABA.TWI.MU», ifite icyicaro i Rugarama, Umurenge wa Mukama, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «KO.ABA.TWI.MU» igamije guteza imbere umwuga w'ububoshyi (imipira, inigi n'indi mitako inyuranye). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 03/05/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1697/2009 CYO KUWA 31/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «INTERA RUKUMBERI» (KOZIRU)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**KOZIRU**», ifite icyicaro i Rubona Umurenge wa Rukumberi, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 22 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative **KOZIRU**, ifite icyicaro i Rubona Umurenge wa Rukumberi, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative **KOZIRU** igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 31/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /825/2010 CYO KUWA 14/06/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI
«SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE DUFITUMURAVA MUSHUBATI»
(SACCO DUFITUMURAVA MUSHUBATI)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «**SACCO DUFITUMURAVA MUSHUBATI**», ifite icyicaro i Mageragere, Umurenge wa Mushubati, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 07 Kamena 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

SACCO DUFITUMURAVA MUSHUBATI, ifite icyicaro i Mageragere, Umurenge wa Mushubati, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

SACCO DUFITUMURAVA MUSHUBATI igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 14/06/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1572/2009 CYO KUWA 21/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «SACCO ABESAMIHIGO BA GIHANGO» (SACCOAGI)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCOAGI**», ifite icyicaro i Congo Nil Umurenge wa Gihango, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 20 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative **SACCOAGI**, ifite icyicaro i Congo Nil Umurenge wa Gihango, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative **SACCOAGI** igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 21/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /482/2012 CYO KUWA 30/07/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «DUHUZIMBARAGA RUGARAMA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**DUHUZIMBARAGA RUGARAMA**», ifite icyicaro i Remera, Umurenge wa Rugarama, Akarere ka Gatsibo, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**DUHUZIMBARAGA RUGARAMA**», ifite icyicaro i Remera, Umurenge wa Rugarama, Akarere ka Gatsibo, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**DUHUZIMBARAGA RUGARAMA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'urutoki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**DUHUZIMBARAGA RUGARAMA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 30/07/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /649/2012 CYO KUWA 10/09/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
«KABARONDO SECURITY GUARD COOPERATIVE» (KSGC)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «KSGC», ifite icyicaro i Cyabajwa, Umurenge wa Kabarondo, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «KSGC», ifite icyicaro i Cyabajwa, Umurenge wa Kabarondo, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «KSGC» igamije gutanga serivisi zijyanye no gucunga umutekano w'abantu n'ibintu. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «KSGC» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 10/09/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1497/2009 CYO KUWA 10/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «NEW VISION» (NEW VISION SACCO)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «NEW VISION SACCO», ifite icyicaro ku Karwasa Umurenge wa Gacaca, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 23 Ugushyingo 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

NEW VISION SACCO, ifite icyicaro ku Karwasa, Umurenge wa Gacaca, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

NEW VISION SACCO igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 10/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /382/2010 CYO KUWA 05/03/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «IJABO MURAMBI»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**IJABO MURAMBI**», ifite icyicaro i Murambi Umurenge wa Murambi, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 22 Gashyantare 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative **IJABO MURAMBI**, ifite icyicaro i Murambi Umurenge wa Murambi, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative **IJABO MURAMBI** igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 05/03/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /075/2010 CYO KUWA 18/01/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «SACCO REBIMBERE NKANKA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa «**SACCO REBIMBERE NKANKA**», ifite icyicaro i Gitwa Umurenge wa Nkanka, Akarere ka Rusizi, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 20 Ugushyingo 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

SACCO REBIMBERE NKANKA, ifite icyicaro i Gitwa Umurenge wa Nkanka, Akarere ka Rusizi, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

SACCO REBIMBERE NKANKA igamiye guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 18/01/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /111/2010 CYO KUWA 20/01/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «UMURUNGA SACCO MUSAZA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «UMURUNGA SACCO MUSAZA», ifite icyicaro mu Murenge wa Musaza, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 05 Mutarama 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «UMURUNGA SACCO MUSAZA», ifite mu Murenge wa Musaza, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «UMURUNGA SACCO MUSAZA» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 20/01/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /176/2010 CYO KUWA 08/02/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI
«SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE-IMBERE HEZA MAHAMA» (SACCO
IMBERE HEZA MAHAMA)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCO IMBERE HEZA MAHAMA**», ifite icyicaro i Mahama, Umurenge wa Mahama, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 13 Mutarama 2010;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**SACCO IMBERE HEZA MAHAMA**», ifite icyicaro i Mahama, Umurenge wa Mahama, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**SACCO IMBERE HEZA MAHAMA**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 08/02/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /621/2012 CYO KUWA 03/09/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABATANGUHA NYANZA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**ABATANGUHA NYANZA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**ABATANGUHA NYANZA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**ABATANGUHA NYANZA**» igamije guteza imbere imirimo yo gukanika amagare, amagare ya moteri n'amapikipiki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**ABATANGUHA NYANZA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 03/09/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1554/2009 CYO KUWA 21/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «VISION SACCO GATORE»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**VISION SACCO GATORE**», ifite icyicaro i Gatore, Umurenge wa Gatore, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 03 Ukuboza 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**VISION SACCO GATORE**», ifite icyicaro i Gatore, Umurenge wa Gatore, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**VISION SACCO GATORE**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 21/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1629/2009 CYO KUWA 23/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA « SACCO IMBERE HEZA MANIHIRA» (SACCOIMA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCOIMA**», ifite icyicaro i Manihira, Umurenge wa Manihira, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 20 Ugushyingo 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**SACCOIMA**», ifite icyicaro i Manihira, Umurenge wa Manihira, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**SACCOIMA**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 23/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1594/2009 CYO KUWA 22/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA « MUSHIKIRI SACCO DEVELOPMENT» (M.S.D)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**M.S.D**», ifite icyicaro i Bisagara, Umurenge wa Mushikiri, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwakiriwe kuwa 20 Ugushyingo 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**M.S.D**», ifite icyicaro i Bisagara, Umurenge wa Mushikiri, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**M.S.D**» igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 22/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /570/2012 CYO KUWA 21/08/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
«COOPERATIVE DES DETAILLANTS DES INTRANTS AGRICOLES DE
RULINDO» (CODIARU)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**CODIARU**», ifite icyicaro i Base, Umurenge wa Base, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**CODIARU**», ifite icyicaro i Base, Umurenge wa Base, Akarere ka Rulindo, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**CODIARU**» igamije ubucuruzi bw'inyongeramusaruro z'ubuhinzi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**CODIARU**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 21/08/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /642/2012 CYO KUWA 10/09/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
«COOPERATIVE TAXI-MOTO DE RUGARAMA» (COTARUGA)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «COTARUGA», ifite icyicaro i Kanyangese, Umurenge wa Rugarama, Akarere ka Gatsibo, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «COTARUGA», ifite icyicaro i Kanyangese, Umurenge wa Rugarama, Akarere ka Gatsibo, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «COTARUGA» igamije gutanga serivisi zijyanye no gutwara abagenzi hakoreshejwe amapikipiki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «COTARUGA» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 10/09/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /687/2012 CYO KUWA 02/10/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
«COOPERATIVE D’ACTIONS POUR LA PROMOTION DES ARBRES
FRUITIERS-TWISUNGANE» (CAPAF/TWISUNGANE)**

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «CAPAF/TWISUNGANE», ifite icyicaro i Kabumba, Umurenge wa Bugeshi, Akarere ka Rubavu, Intara y’Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «CAPAF/TWISUNGANE», ifite icyicaro i Kabumba, Umurenge wa Bugeshi, Akarere ka Rubavu, Intara y’Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «CAPAF/TWISUNGANE» igamije gukora ubuhumbekero bw’ibiti by’imbuto ziribwa (Pepinière). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «CAPAF/TWISUNGANE» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 02/10/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /545/2012 CYO KUWA 13/06/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABADAKOPA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**ABADAKOPA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 30 Gicurasi 2011 ,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**ABADAKOPA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**ABADAKOPA**» ifite intego yo gutanga serivisi zijyanye n'ubwikorezi bw'ibintu. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 13/06/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /659/2012 CYO KUWA 25/09/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «BAHO NEZA BUTARO.

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**BAHO NEZA BUTARO**», ifite icyicaro i Rusumo, Umurenge wa Butaro, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**BAHO NEZA BUTARO**», ifite icyicaro i Rusumo, Umurenge wa Butaro, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**BAHO NEZA BUTARO** » igamije gutanga serivisi zijyanye no gutekera abantu (Restaurant). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**BAHO NAZA BUTARO**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 25/09/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /089/2011 CYO KUWA 21/03/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI
KOPERATIVE «TERIMBERE MUBAZI WA RUGERERO» (KOPTEMURU)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**KOPTEMURU**», ifite icyicaro mu Gisa, Umurenge wa Rugerero, Akarere ka Rubavu, Intara y'Iburengerazuba; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 03 Ugushyingo 2010,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOPTEMURU**», ifite icyicaro mu Gisa, Umurenge wa Rugerero, Akarere ka Rubavu, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOPTEMURU**» igamije guteza imbere ubucuruzi bw'inyama. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 21/03/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /378/2012 CYO KUWA 12/06/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
KOPERATIVE «TWIKURE MU BUKENE CYANIKA»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**TWIKURE MU BUKENE CYANIKA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Nyamagabe, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**TWIKURE MU BUKENE CYANIKA**», ifite icyicaro i Nyanza, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Nyamagabe, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TWIKURE MU BUKENE CYANIKA** » igamije guteza imbere Ubuhinzi bw'imbuta (Amatunda), Ibihumyo, n'ubworozi bw'amatungo magufi (Ingurube n'Ihene) Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**TWIKURE MU BUKENE CYANIKA** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 12/06/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /676/2012 CYO KUWA 02/10/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI
KOPERATIVE «TWIYUBAKE FAMILY»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**TWIYUBAKE FAMILY**», ifite icyicaro i Kayonza, Umurenge wa Mukarange, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**TWIYUBAKE FAMILY**», ifite icyicaro i Kayonza, Umurenge wa Mukarange, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TWIYUBAKE FAMILY**» igamije guteza imbere ububoshyi bw' imitako ikoze mu birere. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**TWIYUBAKE FAMILY** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 02/10/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /594/2011 CYO KUWA 05/07/2011 GIHA UBUZIMAGATOZI
«KOPERATIVE DUTERIMBERE KARAMA»(KO.D.KA)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KO.D.KA** », ifite icyicaro i Karama, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Nyamagabe, Intara y'Amajyepfo; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 27 Gicurasi 2011,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KO.D.KA**», ifite icyicaro i Karama, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Nyamagabe, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KO.D.KA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'ibishyimbo, ibigori na soya. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 05/07/2011

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /538/2010 CYO KUWA 19/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «SACCO RURAMIRA ICYEREKEZO »(S.R.I)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**SACCO RURAMIRA ICYEREKEZO » (S.R.I)**, ifite icyicaro mu Murenge wa Ruramira, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 29 Werurwe 2010,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

SACCO RURAMIRA ICYEREKEZO (S.R.I), ifite icyicaro mu Murenge wa Ruramira, Akarere ka Kayonza, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

SACCO RURAMIRA ICYEREKEZO (S.R.I) igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 19/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA /664/2009 CYO KUWA 28/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI
«SAVINGS AND COOPERATIVES » (MATYAZO SACCO)**

.Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**MATYAZO SACCO** », ifite icyicaro i Gitega, Murenge wa Matyazo, Akarere ka Ngororero, Intara y'Iburengerazuba; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 11 Ukuboza 2011,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

MATYAZO SACCO), ifite icyicaro i Gitega, Murenge wa Matyazo, Akarere ka Ngororero, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

MATYAZO SACCO igamiye guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 28/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /1704/2009 CYO KUWA 31/12/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE YO KUZIGAMA NO KUGURIZANYA «AMEREKEZO JARAMA»(KOPAJA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**KOPAJA**», ifite icyicaro i Jarama, Murenge wa Jarama, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 21 Ukuboza 2009,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOPAJA**», ifite icyicaro i Jarama, Murenge wa Jarama, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOPAJA**», igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 31/12/2009

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /568/2012 CYO KUWA 21/08/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «INKOMEZAMIHIGO ZA MAMBA» (KOIMA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**KOIMA**», ifite icyicaro i Mamba, Umurenge wa Mamba, Akarere ka Gisagara, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOIMA**», ifite icyicaro i Mamba, Umurenge wa Mamba, Akarere ka Gisagara, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOIMA**» igamije guteza imbere ubworozi bw'ingurube. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KOIMA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 21/08/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /794/2012 CYO KUWA 23/11/2012 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «CASA AMICUS».

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **CASA AMICUS**», ifite icyicaro mu Murenge wa Rusororo, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **CASA AMICUS**», ifite icyicaro mu Murenge wa Rusororo, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **CASA AMICUS** », ifite intego yo kubakira abanyamuryango bayo amacumbi mu rwego rwo guteza imbere imibereho myiza yabo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **CASA AMICUS** », itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 23/11/2012

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA /571/2010 CYO KUWA 21/04/2010 GIHA UBUZIMAGATOZI «SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVE JYAMBERE BUSANZE» (SACCO JYAMBERE BUSANZE)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **SACCO JYAMBERE BUSANZE**», ifite icyicaro i Runyombyi, Murenge wa Busanze, Akarere ka Nyaruguru Intara y'Amajyepfo; mu rwandiko rwe rwakiriwe ku wa 28 Werurwe 2010,

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

SACCO JYAMBERE BUSANZE, ifite icyicaro i Runyombyi, Murenge wa Busanze, Akarere ka Nyaruguru, Intara y' Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

SACCO JYAMBERE BUSANZE, igamije guteza imbere abanyamuryango ibafasha kwizigamira no kubona inguzanyo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi, keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyatangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 21/04/2010

(sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative